

Plattformökonomie im B2B Bereich

Bestimmt haben auch Sie diese Woche schon **die** Vorteile von Plattformökonomie **genutzt**:

您这周一定已经享受过平台经济所带来的好处了：

Wenn Sie den nächsten Urlaub gebucht, Ihre Lieblingsserie gestreamt oder das Foto des Kollegen gelikt haben.

在您预定下周的假日行程，观看您最喜欢的连续剧，或者给同事照片点赞的时候。

„Plattformökonomie“ **bezeichnet** wirtschaftliche Strukturen über digitale Plattformen:

“平台经济”是指数字平台上的经济结构。

Dazu zählt klassischer Online-Handel, aber auch das Sammeln und Auswerten von Nutzerdaten – sei es, um eine **Dienstleistung**, wie zum Beispiel Kartendienste zu verbessern oder um detaillierte Kundenprofile zu erstellen.

“平台经济”是指数字平台上的经济结构。它包括传统的线上交易，但也包括用户数据的收集和评估——这关乎所提供的服务，比如说优化地图导航服务，或者建立详细的客户画像。

Während im B2C-Bereich vor allem Daten rund um den Kunden im Fokus stehen, bekommt Plattformökonomie im B2B-Bereich eine andere Dimension: Neben dem effizienten **Vertrieb** und Einkauf **nutzen** viele **Unternehmen** digitale Plattformen für **die** Analyse von Daten oder **die** Vernetzung untereinander.

在B2C领域，所有的数据都聚焦于客户；但B2B领域的平台经济则有另一个维度。除了有效的销售和买入，许多企业也会利用数字平台来进行数据分析，或在彼此间建立网络。

Auf sogenannten „Industrial Internet of Things“ Plattformen **werden** Maschinendaten ausgetauscht und analysiert.

在所谓的“工业物联网平台”上，（企业间）就会交流和分析机械参数。

So können **beispielsweise** Defekte oder Wartungsbedarfe früh **erkannt** und unplanmäßige Ausfallzeiten **gesenkt werden**.

这样就能尽早发现比如故障或需要维修的地方，从而减少了计划外的停工时间。

Digitale Plattformen **ermöglichen** auch **die** Vernetzung zwischen **Unternehmen**, **die** ähnliche oder **sich** ergänzende Maschinen **herstellen** – so können sie gemeinsam Großprojekte stemmen.

数字平台也有助于生产类似的或互补机械的企业之间建立联系——这样他们就能共同支撑起一个大的项目。

Sie **sehen**: **Die** Business-Potenziale **sind** vielseitig!

可见：商业潜力是多面的！

Diese Entwicklung **birgt** aber auch **Risiken** – im B2B- wie im B2C-Bereich: Viele Plattformen sitzen nicht in Europa, was **die** Regulierung erschwert.

添加的笔记

还没有添加笔记哦

收藏的例句

还没有收藏例句哦

添加的词汇

die

die [di:]
pron. art. 定冠词) 用于阴性名词
sg; (指示代词) 这, 这个; 那, 那
个 sg. ~ (N); (人称代词) (变
化同 II) 他; (关系代词) (变化同

genutzt

n'ut·zen [nusn]
vi. vt. 利用, 使用; 有利于, 有益于
(变位: 过去分词 genutzt)

bezeichnet

简称

Dienstleistung

Dienst·leis·tung
f. 第三产业, 服务性工作; 工作; 效
劳, 帮助

Vertrieb

Ver·trieb [fə'tri:p]
m. 销售部; 发行部; 销售; 发行

nutzen

n'ut·zen [nusn]
vi. vt. 利用, 使用; 有利于, 有益于

Unternehmen

Un·ter·neh·men [unte'ne:mən]
n. 企业; 计划; 行动

werden

wer·den [və:dn]
vi. 成为, 变为, 变成为

beispielsweise

bei·spiels·wei·se
adv. 例如, 举例说明, 举例来说, 比
如说

erkannt

er·k'en·nen [eə'kenən]
vi. vt. 辨别, 辨认, 认出; 认为是;
判决 (变位: 过去分词 erkannt)

gesenkt

减少

ermöglichen

er·mö·gli·chen [eə'mɔ:glichen]
vt. 使可能, 使能够

sich

s'ich [zic]
pron. 自己, 本身; 相互, 互相

这一发展背后却也暗藏着风险——在B2B领域，就像B2C领域那样，许多平台并不位于欧洲，这就带来了规范和管理上的困难。

Außerdem haben Internet-Giganten durch ihre große Marktdurchdringung und **die bereits** gesammelten Nutzerdaten einen **entscheidenden** Vorsprung gegenüber kleinen **Unternehmen, die sich** am Markt etablieren wollen.

此外，相对于那些想在市场上立足的小型企业，互联网巨头有着决定性的优势，因为它们有着巨大的市场份额和已有的用户数据。

Und natürlich bringen auch der Preisdruck zwischen **Unternehmen** und neue Geschäftsmodelle, wie **beispielsweise** Sharing-Dienste, den Markt in Bewegung und eingesessene **Unternehmen** ins Straucheln.

当然，企业和新型商业模式——比如共享服务——中的价格压力会活跃市场，同时也会让本地企业陷入困境。

Was mit einfachen Online-Marktplätzen begann, **wird** immer mehr von Künstlicher Intelligenz **geprägt** – **denn** Daten bekommen einen immer höheren Stellenwert und nur mit diesen Technologien können **die** wachsenden Datenmengen verarbeitet **werden**.

而原本简单的线上市场也越发受到人工智能的影响——因为数据的价值越来越高，而只有人工智能技术才能处理不断增长的数据量。

So **wird** Plattformökonomie auch in Zukunft Chancen für neue Geschäftsmodelle bieten.

这样，平台经济将来也会为新的商业模式提供机遇。

herstellen

her·stel·len
vt. 制造，生产；把……放到此处；建立，确立

sehen

Se·hen [‘ze:n]
vi. refl. vt. 看，看见，看到，观看；看出；会面，见到；理解，领会；看清，认清；看，看见；照看，注意；看起来像

sind

s’ind [zint]
有

birgt

b’er·gen [‘bergn]
vt. 抢救，营救，救起，使安全；隐藏，隐匿，藏身；掩藏，保护；藏有，含有，包含；藏匿，躲藏 (变位：直陈式 现在时 birgt)

Risiken

bereits

be·reits [ba’raits]
adv. 已经，业已



扫码APP内查看
每日德语听力

entscheidenden

ent·schei·dend
adj. 决定性的，关键的

wird

w’ird [virt]
将

geprägt

标

denn

d`enn [dən]
adv. konj. 到底，究竟；除非；(表示程度更大) 较之，比先前更；因为

ähnliche

ähn·lich [‘ɛ:nlɪç]
adj. 类似的，相似的，相像的

Lieblingsfarben stricken
最喜欢的颜色

Anhänger 译者

die Dienstertag 第二产业

Kundenkreise 客户服务

Vernetzung 联网

Vertikal 纵向

aus/Loslassen 释放

Defekte 故障

Wartungsbedarfe 维修需求

Aufzugszeiten 停止时间

unplanmäßig 非计划

sich ergänzen 互补

stimmnen 支持

Vielseitig 多面性

bringt → bringen 携带

erschweren 使～困难

Internet Giganten 互联网巨头

entscheidenden Vorsprung 决定性优势

决定性优势

mit Stricheln 隐约可见

eingeweihte Unternehmen 长住企业

von ... geprägt werden 受...影响

Stellenwert 价值